



Le Goupil

de Bouzonville

bouzonville.fr OCTOBRE - NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2022

Dossier

Énergie : ma commune mobilisée pour faire face à la crise actuelle !



Hôtel de Ville

Place du Général de Gaulle
57320 Bouzonville

bouzonville.fr

lundi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
mardi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
mercredi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
jeudi :	8h - 12h	13h30 - 17h30
vendredi :	8h - 12h	13h30 - 17h30

Permanences :

Le Maire et les Adjointes sont disponibles sur rendez-vous.

Le Maire est également disponible sans rendez-vous :

tous les mardis de 10h à 12h, en Mairie.

Contact :

Tél. : 03.87.78.44.44

e-mail : contact@mairie-bouzonville.fr



2, rue des Bénédictins
57320 Bouzonville

espace-culturel-bouzonville.fr

Tél. : 03.87.75.50.17

e-mail : espace.culturel@mairie-bouzonville.fr

mardi :	10h - 12h	16h - 18h
mercredi :	10h - 12h	14h - 18h
vendredi :		16h - 19h
samedi :	10h - 12h	13h - 15h

Vous pouvez également réserver en ligne :
www.espace-culturel-bouzonville.fr

Édito du Maire

Chères Bouzonvilloises, Chers Bouzonvillois,
Mesdames, Messieurs,

La crise énergétique actuelle touche de plein fouet notre municipalité. Selon nos prévisions, les dépenses énergétiques de la Commune vont doubler, soit une augmentation de 100 000 € que nous allons devoir assumer pour faire fonctionner nos services publics locaux.

Dans ce cadre, nous avons pris des mesures afin de relever ce défi ensemble. Elles sont détaillées ci-après. Un sondage vous est également proposé et j'espère que vous allez y répondre nombreux, car je ne prendrai pas de décision irréfléchie sans vous consulter et prendre le temps de la réflexion.

Néanmoins, il n'est pas question de se résigner. Chacun devra faire des efforts mais je ne souhaite en aucun cas que cette situation et ce contexte nous empêchent d'avancer, de continuer la transformation de notre Ville. C'est pourquoi, les événements se poursuivent, les travaux continuent, les projets avancent bien.

Surtout, je ne rognai pas sur nos belles traditions de fin d'année. Saint-Nicolas, patron de la Lorraine et des écoliers, se rendra dans notre Ville. Le Marché et les illuminations de Noël permettront à tous, petits comme grands, de s'amuser et de rêver.

A titre personnel, je voudrais dire que j'ai commencé mon mandat en 2020 avec la Covid. Aujourd'hui, nous devons affronter la crise énergétique et la hausse des prix. Le mandat est ponctué de crises mais, avec mon équipe, nous faisons face, nous nous battons, nous travaillons dur et nous poursuivons la dynamique enclenchée depuis plus de deux ans et demi.

Bon courage à tous dans cette période difficile.

Soyez assurés, chers habitants, que l'équipe municipale reste mobilisée pour vous et pour notre belle Ville de Bouzonville !

Fidèlement,

Armel CHABANE,
Maire de Bouzonville
Président de la CCB3F
Vice-Président du Département de la Moselle

Le Conseil Municipal a voté :

- Démolition du bâtiment de la Cité Saint-Charles en 2023
- Création d'un nouveau lotissement entre la rue Saint Hubert et la rue du Luxembourg
- Augmentation du fonctionnement de la Providence versée sur les 4 prochaines années
- Demande de subvention pouvant atteindre 80% du montant total pour la rénovation énergétique du gymnase
- Nouvelle dénomination pour la place du marché : Place Nicolas SCHIDLER
- Création d'un terrain de football synthétique et demande de subventions
- Demande de subvention pour la modernisation de l'éclairage public des rues du 27 Novembre et du Luxembourg



est édité par la Ville de Bouzonville

Directeur de la publication :
le Maire, Armel CHABANE

Rédaction, photos et montage :
Direction de la communication

Impression sur papier recyclé :
Imprimerie L'HUILLIER à Florange

Ne laissez pas vos poubelles dans la rue !

Pour permettre à tous de circuler librement sur les trottoirs et pour la propreté, nous vous rappelons que :

Il convient de sortir votre poubelle la veille au soir du jour de la collecte, et de la rentrer le jour-même une fois la benne à ordures passée.

Si votre immeuble ne comporte pas de local à poubelles, nous vous invitons à laisser vos bacs à ordures à l'arrière de votre bâtiment plutôt qu'à l'avant.



Amende encourue pour l'entreposage permanent des bacs sur la voie publique : **750 €**

Des disques bleus offerts par la Mairie et l'ACAB

La municipalité et l'Association des Commerçants et Artisans de Bouzonville (ACAB) vous offrent 2000 disques bleus pour faciliter vos stationnements dans la Commune !

Où se les procurer ?

- à l'accueil de la Mairie
- chez les commerçants de la Ville

Pour rappel, la durée de stationnement autorisée en zone bleue est d'une heure, de 9h à 12h et de 14h à 19h, sauf dimanches et jours fériés.



Le minibus de la CCB3F

La Communauté de Communes Bouzonillois 3 Frontières met un minibus de 9 places à disposition des associations et des communes du territoire. Le véhicule est financé par les commerçants et artisans du territoire et sa location se fera à titre gratuit, sous réserve de disponibilité. Pour réserver le véhicule, se rendre sur le site internet de la CCB3F : www.ccb3f.fr/services-aux-habitants/mobilité/mini-bus-intercommunal.html



Chiens errants

Selon l'arrêté municipal du 29 août, les chiens doivent absolument être tenus en laisse et porter un collier recensant les coordonnées de leur propriétaire.

Les chiens abandonnés ou non identifiés sur la voie publique seront amenés à la fourrière et le propriétaire devra s'acquitter des frais.



Un cadeau pour les nouveaux bébés bouzonillois

La Ville de Bouzonville s'associe à des artisans locaux et offre une box naissance aux nouveau-nés !

Un livre petite-enfance offert par l'Espace Culturel de Bouzonville



Une pochette pour livret de famille, réalisée par Eva Boureau (E'SensCiel à Bouzonville)

Un doudou cousu-main et un anneau de dentition, conçus par Justine Dussart (Au cas par sac à Rustroff)

Destinée aux naissances à partir du 1er septembre 2022, cette box est à retirer à l'accueil de la Mairie, sur présentation d'un justificatif (copie de l'acte de naissance ou livret de famille).

Ecluses rue de Benting

Le 22 juillet, nous avons inauguré avec les riverains les écluses et les coussins berlinois installés dans la rue de Benting.

Ces dispositifs répondent à la problématique de vitesse excessive dans cette rue très empruntée.

Cette sécurisation de l'espace public a coûté **49 157,14 € HT** à la Mairie, et une subvention de **12 260 €** a été accordée par le Conseil Départemental (ASSIMUR).



Vos demandes d'urbanisme en ligne

Toutes vos demandes d'urbanisme (permis de construire, permis d'aménager, permis de démolir, déclaration de travaux...) sont réalisables facilement sur internet via :

www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R52221



Scannez ce QR code avec votre smartphone pour accéder directement au site internet.

Transition énergétique :

La Commune s'adapte

aux exigences écologiques

Le prix de l'énergie a drastiquement augmenté cette année, et représente un poste de dépenses élevé pour la Ville. A ce titre, et dans une dynamique de transition énergétique et écologique, la municipalité a d'ores et déjà pris des mesures pour réduire la facture. Les solutions mises en place ou à l'étude visent à compenser la hausse des tarifs de l'énergie, mais aussi à inscrire la Commune dans une démarche de développement durable sur le long terme.



Eclairage LED

La municipalité souhaite remplacer les lampadaires halogènes par des éclairages LED, afin de limiter la consommation d'électricité.

Un lampadaire LED utilise 6 fois moins d'énergie qu'un lampadaire halogène !

A l'heure actuelle, la transition a débuté depuis 2021 et les quartiers déjà équipés sont :

- Heckling
- Benting
- Rue des Jardins

En 2023, les éclairages seront remplacés dans les rues :

- Du 27 Novembre
- Du Luxembourg

L'éclairage LED permet aussi de programmer la **réduction de la luminosité des lampadaires** chaque nuit de 23h à 5h. Cette baisse d'intensité à peine perceptible à l'oeil permet de réaliser des économies d'énergie considérables !

BON À SAVOIR

La consommation d'énergie de chaque rue est étudiée indépendamment afin d'opérer le changement de mode d'éclairage le plus adéquat aux équipements déjà en place. Ainsi, certaines rues nécessitent uniquement un changement d'ampoules quand d'autres ont besoin d'un remplacement du luminaire, voire du lampadaire complet. Les premiers investissements réalisés nous ont permis de faire face à l'augmentation du tarif de l'électricité sur ce poste de dépenses en 2022.



Améliorations énergétiques du gymnase

Le gymnase consommait jusqu'à présent beaucoup d'électricité et d'eau. Un certain nombre de mesures a été mis en place pour limiter cette surconsommation.



Installation d'éclairages LED dans tout le gymnase et au tennis



Détecteur de présence (lumière automatique) dans les sanitaires



Réfection des douches pour une meilleure gestion de l'eau



Isolation des tuyauteries de chaudières

Afin de réduire la perte de chaleur, les tuyauteries en partance des chaudières ont été remplacées par des tuyaux isolants. Les bâtiments communaux concernés sont :



Mairie



Atelier municipal



Salle des fêtes



Gymnase



École de Benting



Presbytère

BON À SAVOIR

Cette mise aux normes a été possible grâce aux subventions attribuées dans le cadre du dispositif des Certificats d'économies d'énergie (CEE).



C'est en étude !

» Rénovation du gymnase



Installation d'un régulateur de chauffage pour une gestion améliorée des températures



Réglages de l'utilisation de l'eau chaude des douches



Limitation de la température à 19 degrés, applicable à tous les bâtiments communaux

Le Conseil Municipal du 7 septembre a voté le dépôt d'une demande de subvention pour la rénovation énergétique du gymnase. Cette rénovation est évaluée à 1,5 million d'euros :



Isolation complète du toit et des façades



Installation de panneaux photovoltaïques



Remplacement de l'ancienne chaudière au fioul

INSPIREZ-VOUS DES MESURES PRISES PAR LA COMMUNE ET AGISSEZ POUR RÉDUIRE VOS FACTURES D'ÉNERGIE :



Eteignez les lumières dans les pièces non utilisées



Aérez vos pièces : le renouvellement de l'air évacue l'humidité et favorise donc le maintien de chaleur, l'air humide étant plus difficile à chauffer que l'air sec.



Chauffez à 19 degrés



Baissez le chauffage lorsque vous n'êtes pas chez vous. Cette mesure est appliquée à la Mairie en réglant les températures le week end.



Débranchez vos chargeurs, appareils en veille (TV, consoles, petit électroménager, ordinateurs, lave linge en fin de cycle...) et multiprises lorsqu'ils ne sont pas utilisés

Ma ville s'embellit et se développe



Réfection des enrobés Rue d'Eller, Rue de la Nied, Rue de Sarrelouis et Rond-point du cimetière



Mise en place de barrières au pont de Heckling pour limiter le passage des deux roues motorisés



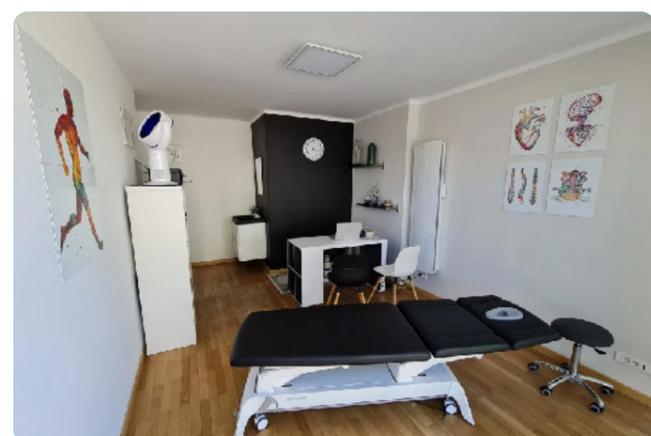
Démarrage des travaux de la Place Maurice Carême



A l'école Pol Grandjean : Réfection du gymnase et du CDI, peintures intérieures et des façades du préau, mise à niveau de l'informatique, installation de LED



Création d'une rue scolaire pour assurer la sécurité des écoliers devant l'école Pol Grandjean



Ouverture d'un cabinet d'ostéopathie : Quentin ZAFFINO - 11 Rue des Clos

La Poterie de Heckling nous ouvre ses portes !



Dans son atelier, Gabriel Heitz façonne des pièces uniques, artisanales et reflétant le savoir-faire bouzonvillois.

C'est en 1997 que Gabriel Heitz découvre la poterie. D'abord une passion parallèle à son métier, elle est devenue sa principale activité depuis son départ à la retraite en 2016.

Il ne s'est jamais cantonné à une seule technique de modelage, de cuisson ou de texture. Véritable touche à tout et bricoleur avéré, Gabriel Heitz explore et apprend à maîtriser les différents procédés de création depuis plus de vingt ans.

Le tour est donc sa technique favorite, représentant pour lui l'expression même de l'équilibre.

Apportant chacun un grain différent aux poteries, il possède plusieurs fours à poteries qu'il a construits lui-même : un four à bois, un four à gaz, un four électrique et un four japonais à cuisson rapide.

Curieux des émaux et autres finitions, il a développé ses connaissances en émaillage, recherchant tantôt un fini brut et sauvage, tantôt un fini raffiné. Les couleurs de ses poteries sont originales et remarquables puisqu'il crée lui-même ses émaux de couleurs en associant les pigments et les



matières pour un rendu toujours unique.

Principalement axé sur l'utilitaire, ses pièces phares sont les bols, les assiettes, les vases ou encore les théières. Il laisse néanmoins parler son cœur d'artiste en réalisant également des poteries décoratives.

Loin de vouloir garder ses connaissances pour lui, Gabriel Heitz propose des formations et transmet son savoir aux amateurs mais aussi à des professionnels du métier.

Il aborde la poterie d'une manière presque

philosophique, chaque empreinte et texture révélant selon lui la matérialisation des énergies profondes qui nous entourent.

Passionné et passionnant, le travail de Gabriel Heitz vaut le coup d'oeil. Il est donc possible d'admirer, mais aussi d'acheter ses créations dans sa salle d'exposition (visite sur demande).

Gabriel HEITZ

06 48 48 57 97

25 Annexe Heckling à Bouzonville



Retrouvez-le à la Fête de l'Arbre à Ebersviller le 2 octobre 2022

Quatre nouveaux arrivants à la Mairie



Maxime Franquet
Responsable du Pôle
Vie Locale



Claire WITTISCHE
Responsable du CCAS



Médina WITTMANN
Agent en charge
de l'animation de
l'Espace Culturel



Charlotte WÖFLER
Chargée de communication
Démocratie participative, fêtes et
cérémonies, et vie associative



Salon du Jeu vidéo



Fête Nationale : Festivités du 13 juillet



Remise du Prix Mosel'Lire aux écoles



Inauguration de la Brasserie Ovata



Caravane du Sport au Parc de la Nied



Cinéma Plein air



Rentrée scolaire : Présence des Elus et de l'Inspectrice de l'Académie à l'école Pol Grandjean et à l'ensemble scolaire Antoine Gapp



Visite des lieux emblématiques de Bouzonville, dont la Mairie, par les 6^{ème} du collège Adalbert



Installation d'un columbarium en granit de 29 cases



Kermesse



Journée du Patrimoine



Suite et fin de la Tournée des quartiers



Ouverture du restaurant O'Talent

La parole à l'opposition

Le groupe d'opposition n'a pas souhaité faire de commentaire sur l'action municipale dans ce numéro du Goupil.

Réponses aux comités de quartiers

Suite à la proposition municipale, des comités de quartiers se sont réunis. Ils ont apporté des idées collectives visant à améliorer la qualité de vie de leur quartier. Ces projets ont fait l'objet d'une étude de faisabilité par la Mairie.

Une assemblée citoyenne de quartiers a réuni des représentants de quartiers et de l'équipe municipale, et les projets ont été votés en fonction de l'enveloppe budgétaire allouée de 10 000€.



Scannez-moi

Découvrez les projets choisis : www.bouzonville.fr/democratieparticipative

Octobre

Repas
CCAS

Repas de Part'âge

Dimanche 2 octobre

Salle des Fêtes

Vente à domicile / appel au don
CCAS

Brioques de l'Amitié

Du lundi 3 au dimanche 9 octobre

Municipalité

Diplôme de Maisons Fleuries

Vendredi 7 octobre

Mairie

Appel au don
CCAS

Collecte pour les étudiants

Vendredi 7 octobre

Complexe sportif

Loisirs

La Boule Bouzonvilloise

Coupe départementale des clubs de boule

Samedi 8 octobre

Terrain de boule

Rencontre

Amicale des collectionneurs du Val de Nied

Rencontre des collectionneurs

Samedi 8 octobre

Salle des Fêtes (salle verte)

Jeu

Heckling Patrimoine

Loto de Heckling

Samedi 8 et dimanche 9 octobre

Salle des Fêtes

Salon

Art Martial Bouzonville

Salon du bien-être

Dimanche 16 octobre

Salle des Fêtes

Municipalité

Accueil des nouveaux habitants

Vendredi 21 octobre

Mairie

Exposition

Des valises sous les yeux

Du samedi 22 octobre au samedi 5 novembre

Espace Culturel de Bouzonville

Repas

Barytenbas

Choucroute

Dimanche 23 octobre

Salle des Fêtes

Novembre

Brocante

Amicale des collectionneurs du Val de Nied

Bourse multi-collections

Dimanche 6 novembre

Salle des Fêtes

Municipalité

Défilé du 11 Novembre

Vendredi 11 novembre

Rues de Bouzonville

Brocante

COB

Vide dressing

Vendredi 11 novembre

Terrain de football

Municipalité

Majorité Citoyenne

Samedi 12 novembre

Mairie

Marché

Association des Artisans-Créateurs des 3 frontières / Ane Art' Cie

Marché de l'artisanat d'art

Samedi 12 et dimanche 13 novembre

Salle des Fêtes

Municipalité

Cérémonie des Méritants et Jeunes Diplômés

Samedi 19 novembre

Mairie

Rencontre

Amicale des collectionneurs du Val de Nied

Rencontre des collectionneurs

Samedi 19 novembre

Salle des Fêtes (salle verte)

Repas

AELF

Repas de fin d'année de AELF

Dimanche 20 novembre

Salle des Fêtes

Concert

OHVB et CMMB

Concert de la Sainte-Cécile

Dimanche 27 novembre

Salle des Fêtes

Décembre

Municipalité

Inauguration des illuminations de Noël

Samedi 3 décembre

Rues de Bouzonville

Municipalité

Défilé de Saint Nicolas

Samedi 3 décembre

Rues de Bouzonville

Festivités

OHVB

Sainte-Barbe

Dimanche 4 décembre

Rues de Bouzonville

Exposition

Société avicole de Bouzonville et environs

Exposition d'aviculture

Du vendredi 9 au dimanche 11 décembre

Salle des Fêtes

Rencontre

Amicale des collectionneurs du Val de Nied

Rencontre des collectionneurs

Samedi 10 décembre

Salle des Fêtes (salle verte)

Festivités

IAB

Marché de Noël

Du samedi 10 au jeudi 22 décembre

Place du marché

Défilé

ACAB

Grande parade de Noël

Dimanche 11 décembre

Rues de Bouzonville

Repas

Amicale des anciens de TRW

Soirée de l'Amicale des anciens de TRW

Vendredi 16 décembre

Bar du gymnase

Spectacle

CMMB

Spectacle de Noël

Samedi 17 décembre

Salle des Fêtes

Jeu

COB

Concours de belote

Lundi 26 décembre

Bar du gymnase

Festivités

Conseil Municipal des Jeunes

Soirée d'Halloween

Lundi 31 octobre

Agenda